

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/44/960/Add.1
18 July 1990
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة الرابعة والأربعون
البند ٢٨ من جدول الأعمال

سياسات الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا

التقدم المحرز في تنفيذ الإعلان المتعلق بالفصل العنصري
ونتائجه المدمرة في الجنوب الافريقي

تقرير الأمين العام

إضافة

المرفق الثاني

معلومات مقدمة من الحكومات متعلقة بالتقدم المحرز في تنفيذ الإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجه المدمرة في الجنوب الافريقي

نيوزيلندا

[الاصل : بالانكليزية]

المساعدة المقدمة من نيوزيلندا إلى الجنوب الافريقي

المعونة الشئائية

١ - لدى نيوزيلندا منذ عدة سنوات برنامج معونة شئائية لافريقيا . ويركز هذا البرنامج على التنمية الاقتصادية الطويلة الاجل (مقابل الإغاثة وإعادة التأهيل في الاجل القصير) لدول خط المواجهة والدول المجاورة في الجنوب الافريقي . وفي الفترة ١٩٩٠/١٩٨٩ بلغت الاعتمادات المخصصة لهذا البرنامج ١,٤ مليون دولار نيوزيلندي ، تتألف من ١,١٢٥ مليون دولار للمشاريع والتدريب ، و ١٢٥ ٠٠٠ دولار لمندوق رئيس بعثة ، و ١٥٠ ٠٠٠ دولار لمؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الافريقي .

المشاريع والتدريب

٢ - تشارك نيوزيلندا حاليا في مشاريع شئائية في بلدين في الجنوب الافريقي هما كينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة . والقطاعان الرئيسيان اللذان تشارك فيهما نيوزيلندا هما الحراجة والالبان .

٣ - وكما في أنشطة المشاريع التي تضطلع بها داخل القطر ، تقدم نيوزيلندا منحاً تدريبية للأفارقة للدراسة في نيوزيلندا . وفي عام ١٩٨٩ كان في نيوزيلندا ٥٥ طالبا من ثمانية بلدان افريقية (تقع في الجنوب الافريقي بصورة رئيسية) يدرسون في إطار برنامج المعونة . ويدرس هؤلاء في مجموعة متنوعة من التخصصات تتصل في الغالب بالحاجات الإنمائية لبلدانهم .

صندوق رئيس البعثة

٤ - يشغل ويدير صندوق رئيس البعثة لجنة عليا نيوزيلندية في هراري ، ويدعم هذا الصندوق مشاريع إنمائية صغيرة في البلدان المعتمد لديها وهي بوتسوانا ، وكينيا ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، وزامبيا ، وزمبابوي .

مؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الافريقي

٥ - تقدم نيوزيلندا مساهمة منتظمة (١٠٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة سنوياً خلال الفترة ١٩٨٦-١٩٨٩) إلى مؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الافريقي . ويهدف هذا المؤتمر إلى تقليل اعتماد البلدان الاعضاء على جنوب افريقيا .

منحة نيلسون مانديلا

٦ - في عام ١٩٨٨ ، أنشأت نيوزيلندا منحة نيلسون مانديلا . وتقدم هذه المنحة سنوياً إلى مرشح من قبل المؤتمر الوطني الافريقي للدراسة ما بعد الثانوية في نيوزيلندا . وفي عام ١٩٩٠ كان طالبان يدرسان في نيوزيلندا بمنحة نيلسون مانديلا .

المساعدة المتعددة الاطراف

٧ - بالإضافة إلى برنامج المساعدة الثنائية ، تساهم نيوزيلندا منذ عدة سنوات في برامج متعددة الاطراف في افريقيا . وفي مقدمة هذه البرامج المؤسسة الإنمائية الدولية التابعة للبنك الدولي . وسوف ينفق في أقل البلدان نموا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى ما يصل إلى ٥٠ في المائة من مساهمة نيوزيلندا البالغة ٢١,٢ مليون دولار في العملية الشاملة لتجديد موارد المؤسسة . كما سوف تنفق في المنطقة نسبة مماثلة من مساهمة نيوزيلندا البالغة ٣٦,٥ مليون دولار في العملية التاسعة لتجديد موارد المؤسسة .

٨ - وهناك برنامجان للكمولت تدعمهما نيوزيلندا هما صندوق الكمولت الخاص بموزامبيق وبرنامج زمالات ناسو . وقد أنشئ صندوق الكمولت الخاص بموزامبيق في عام ١٩٨٧ لتقديم المساعدة التقنية والتدريب إلى شعب موزامبيق . وكانت نيوزيلندا أول بلد يساهم في هذا الصندوق . فقد قدمت ٢٥٠ ٠٠٠ دولار في الفترة ١٩٨٧/١٩٨٨ ، و ٥٠ ٠٠٠ دولار في الربع الانتقالي من عام ١٩٨٩ ، و ٥٠ ٠٠٠ دولار في الفترة ١٩٨٩/١٩٩٠ . وتعتبر نيوزيلندا حالياً رابع أكبر مانح لصندوق موزامبيق . أما خطة زمالات ناسو التابعة للكمولت التي بدأت في اجتماع رؤساء حكومات الكمولت لعام ١٩٨٥ فقد قدمت الدعم لأكثر من ٥٠٠ طالب من جنوب افريقيا ، وذلك من خلال دورات

دراسية في مجموعة واسعة من المهارات . وقدمت نيوزيلندا مساهمة ضخمة للخطة ، منها ٢٥٠ ٠٠٠ دولار في الفترة ١٩٨٧/١٩٨٦ ، و ٢٠٠ ٠٠٠ دولار في الفترة ١٩٨٨/١٩٨٧ ، و ١٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٩ .

٩ - وتساهم نيوزيلندا أيضا في بضعة برامج تدريبية في الجنوب الافريقي منها صندوقان استثماريان للأمم المتحدة أنشأا لتوفير التدريب للطلاب السود في جنوب افريقيا وناميبيا (٢٠ ٠٠٠ دولار نيوزيلندي لكل صندوق في الفترة ١٩٩٠/١٩٨٩) . وفي الفترة ١٩٩٠/١٩٨٩ أيضا ، قدمت نيوزيلندا ٤٠ ٠٠٠ دولار نيوزيلندي للبرنامج التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي .

ناميبيا

١٠ - دعمت نيوزيلندا منذ سنوات عديدة الجهود الناميبية الرامية إلى تحقيق الاستقلال . وأكدت دعمها بمساهمات مالية في صندوق الأمم المتحدة الاستثماراني لناميبيا . وكذلك عندما نفذت خطة الأمم المتحدة لاستقلال ناميبيا في نيسان/ابريل ١٩٨٩ ، قدمت نيوزيلندا مفرزة شرطة قوامها ٣٢ فردا إلى فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال . وذهبت إلى ناميبيا أيضا مفرزة دفاعية مؤلفة من ١٢ مهندسا . ويجري النظر حاليا في تقديم المساعدة الإنمائية في نيوزيلندا إلى ناميبيا في المستقبل .

مساعات أخرى

١١ - قدمت الحكومة في عام ١٩٨٩ مساهمة مالية لتغطية تكاليف سفر وفد من نقابيي جنوب افريقيا قام بزيارة نيوزيلندا . واستضافت الحكومة أيضا السيد ديريك إنغرام ، الصحفي والمعلق البارز في شؤون جنوب افريقيا ، أثناء زيارة قام بها في عام ١٩٨٩ .

الجزاءات ضد جنوب افريقيا

١٢ - نفذت نيوزيلندا مجموعة واسعة من التدابير ضد جنوب افريقيا . ويرفق بهذا موجز بهذه التدابير .

١٣ - وقالت نيوزيلندا إن أي نظر في تخفيف الجزاءات الحالية يتعين أن ينتظر وجود أدلة على تغيير واضح لا رجعة عنه .

جنوب افريقيا : الجزاءات : التدابير النيوزيلندية

١٤ - نفذت نيوزيلندا جميع التدابير التي أوصى بها الكمنولث ضد جنوب افريقيا ، كما نفذت جميع الجزاءات المقررة ضد جنوب افريقيا ، موضوع قرارات مجلس الامن ، الطوعية والإلزامية .

المجال العسكري/الامني

١٥ - جرى تنفيذ قرار مجلس الامن ٢٨٢ (١٩٧٠) في نيوزيلندا ، بموجب قانون الحظر الجمركي على التصدير لعام ١٩٧١ ، الذي يحظر تصدير الاسلحة والذخيرة والمركبات والمعدات إلى جنوب افريقيا لاستخدام القوات المسلحة أو المنظمات شبه العسكرية فيها ، كما يحظر تصدير الطائرات وقطع غيار الطائرات .

١٦ - وبغية الامتثال تماما لاحكام قرار مجلس الامن ٤١٨ (١٩٧٧) حظرت الانظمة المتعلقة بجزاءات الامم المتحدة (جنوب افريقيا) لعام ١٩٨٠ تصدير الاسلحة والذخيرة والمركبات والمعدات العسكرية ومعدات الشرطة شبه العسكرية وأي نوع آخر من المواد ذات الصلة بما في ذلك قطع الغيار لأي من السلع المذكورة والمعدات والمواد المستخدمة في تصنيع أو صيانة أي سلعة من السلع المحددة والطائرات وقطع غيار الطائرات . وحظرت تلك الانظمة أيضا على الشركات المسجلة في نيوزيلندا منح أي ترخيص لتصنيع أو صيانة أي سلعة من السلع المحددة أعلاه في جنوب افريقيا .

١٧ - وكما أوصى مجلس الامن في قراره ٥٦٩ (١٩٨٥) ، تم توسيع نطاق حظر توريد الاسلحة في ٢٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ ، بحيث يشمل تصدير معدات الحاسبات الإلكترونية ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، إلى جنوب افريقيا . كما تم توسيع نطاقه ، في ٢١ نيسان/ابريل ١٩٨٧ ، حسبما أوصى مجلس الامن في قراره ٥٩١ (١٩٨٦) ، بحيث يشمل تصدير معدات الاتصالات السلكية واللاسلكية والمعدات الإلكترونية إلى جنوب افريقيا .

١٨ - وتم تنفيذ قرار مجلس الامن ٥٥٨ (١٩٨٤) في نيوزيلندا بموجب قانون الحظر الجمركي (الجزاءات) على الاستيراد لعام ١٩٨٥ ، الذي وسّع أيضا نطاق حظر توريد الاسلحة بحيث يشمل حظر استيراد الاسلحة والذخيرة والمركبات العسكرية من جنوب افريقيا .

- ١٩ - ولا يوجد أي تعاون عسكري بين نيوزيلندا وجنوب افريقيا .
- ٢٠ - لا توجد أية مشاركة نيوزيلندية مع جنوب افريقيا في مجال السلع والمواد والتكنولوجيا النووية .

المجال الاقتصادي/التجاري

- ٢١ - بموجب توجيه من مجلس الوزراء في ٢٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ ، طبقت التدابير التالية :

- (أ) حظر استيراد الكروغراند الذهبي ؛
- (ب) صدر توجيه إلى مكتب ضمان الصادرات يقضي برفض منح ضمانات تصدير للأعمال التجارية الجديدة مع جنوب افريقيا ؛
- (ج) أوقف التمويل الحكومي لتعزيز التجارة مع جنوب افريقيا ؛
- (د) صدر توجيه إلى مؤسسة التصدير والاستيراد يحظر عليها إبرام عقود لشراء سلع يرجع منشؤها إلى جنوب افريقيا .
- ٢٢ - بناء على طلب وزير الطاقة في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ ، وافقت شركات النفط العاملة في نيوزيلندا على احترام الحظر الطوعي على التجارة مع جنوب افريقيا في مجال النفط والمنتجات النفطية .
- ٢٣ - وفي شباط/فبراير ١٩٨٦ ، مدرت توجيهات لإدارة السياحة والنشر بعدم ترويج أو بيع رحلات دولية يكون مقصدها الرئيسي جنوب افريقيا .
- ٢٤ - وفي أعقاب توجيه من مجلس الوزراء في ١٨ آب/أغسطس ١٩٨٦ ، اتخذت التدابير الإضافية التالية :

- (أ) تم إنهاء العمل بالاتفاق بين خطوط طيران نيوزيلندا وحكومة جنوب افريقيا ، كما أوقف العمل بترتيب الأجور المتبادل بين مؤسسة السكك الحديدية والسكك الحديدية لجنوب افريقيا ؛

(ب) صدرت التعليمات لإدارة ضريبة الدخل برفض أي اقتراح من جنوب افريقيا بعقد اتفاق ازدواج ضريبي ؛

(ج) صدرت التوجيهات لهيئة المخازن الحكومية بعدم إبرام عقود أو تقديم طلبات لسلع يرجع منشؤها لجنوب افريقيا ؛

(د) صدرت توجيهات إلى الإدارات بعدم إبرام عقود مع شركات تملك غالبية أسهمها جنوب افريقيا ؛

(هـ) حث وزير السياحة وكالات السفر والوكالات الأخرى ذات الصلة في القطاع الخاص بعدم الترويج للسياحة في جنوب افريقيا ؛

(و) أبلغت المؤسسات المصرفية العاملة في نيوزيلندا بأنه من المخالف لسياسة الحكومة أن تقدم هذه المؤسسات قروضا إلى القطاع الخاص أو القطاع العام في جنوب افريقيا .

٢٥ - تم بمقتضى قانون الحظر الجمركي (الجزاءات) على الاستيراد لعام ١٩٨٦ حظر استيراد جميع المواد المنصوص عنها في الفصول من ١ إلى ٢٤ (المنتجات الزراعية) من قانون التعريفات الجمركية في نيوزيلندا . وتم توسيع نطاق الحظر على الكروغرانيد ، بموجب هذا القانون ليشمل جميع العملات الذهبية الأخرى المسبوكة في جنوب افريقيا .

٢٦ - وبالإضافة إلى البنود المحظورة بموجب قانون ١٩٨٦ ، حظر قانون الحظر الجمركي (الجزاءات) على الاستيراد لعام ١٩٨٧ استيراد الفحم واللغنايت والفحم الخشبي وفحم الكوك وطلع مماثلة ؛ ومعدن اليورانيوم مركبا وركازا ؛ والحديد والفولاذ بأشكالهما الأولية . ودمج هذا القانون أيضا الأنظمة السابقة له التي تقيد الاستيراد من جنوب افريقيا .

٢٧ - لا يوجد أي استثمار نيوزيلندي في جنوب افريقيا . وقد أُعيد تأكيد معارضة الحكومة لهذا الاستثمار .

المجالات الدبلوماسية/الثقافية/العلمية/الرياضية

- ٢٨ - لم تُقِم نيوزيلندا علاقات دبلوماسية مع جنوب افريقيا منذ إغلاق القنصلية العامة لجنوب افريقيا في ويللنغتون في عام ١٩٨٥ .
- ٢٩ - وبموجب توجيه من مجلس الوزراء في نيسان/ابريل ١٩٨٧ ، أوقفت التسهيلات القنصلية التي كانت بريطانيا توفرها في السابق في جنوب افريقيا .
- ٣٠ - وعملا باتفاق ناسو ، تشبط الحكومة أية اتصالات ثقافية أو علمية مع جنوب افريقيا .
- ٣١ - تشبط الحكومة أية اتصالات رياضية مع جنوب افريقيا .
